

全世界各国人民的 正义斗争,都是互相支 持的。

1948年6月15日创刊 第8541号 1971年11月27日 星期六 农历辛亥年十月初十

# 中国共产党中央委员会中华人民共和国政府和 越南劳动党中央委员会越南民主共和国政府联合公报

新华社二十六日讯 中国共产党中央委员会、中华人民共 和国政府和越南劳动党中央委员会、越南民主共和国政府联合

应中国共产党中央委员会和中华人民共和国政府的邀请, 由越南劳动党中央政治局委员、越南民主共和国政府总理范文 同同志率领的越南劳动党和越南民主共和国政府代表团,于一 九七一年十一月二十日至二十七日对中华人民共和国进行了友 好访问。

越南劳动党和越南民主共和国政府代表团在中国访问期间. 参观了北京、上海、广州等地,同工人、人民公社社员和解放军指 战员进行了广泛的友好接触,受到了中国共产党、中华人民共和 国政府和兄弟的中国人民的极为热烈的欢迎和隆重接待。越南 劳动党和越南民主共和国政府代表团对此表示衷心的感谢。

中国共产党中央委员会主席毛泽东同志会见了范文同总理 和越南代表团全体同志,进行了十分亲切友好的谈话。

中越双方就加强两国友好合作关系和由于美帝的侵略而造 成的越南和印度支那的局势以及双方共同关心的问题进行了会

中国方面参加会谈的有中国共产党中央政治局常委、中华 人民共和国国务院总理周恩来,中国共产党中央政治局委员、 中共中央军委副主席叶剑英,中国共产党中央政治局委员、中 华人民共和国国务院副总理李先念,中国共产党中央委员、中 共中央对外联络部部长耿飚, 外交部副部长韩念龙, 中国共产 党中央委员、外贸部副部长李强, 对外经济联络部副部长韩宗 正,中华人民共和国驻越南民主共和国大使王幼平,中国人民解 放军总后勤部装备部部长苑化冰,外交部亚洲司副司长陆维钊。

越南方面参加会谈的有越南劳动党中央政治局委员、越南 民主共和国政府总理范文同,越南劳动党中央政治局委员、越 南民主共和国政府副总理阮维桢、越南劳动党中央候补委员、 国防部副部长陈贵海, 越南劳动党中央候补委员、外贸部副部 长李班,越南劳动党中央候补委员、越南民主共和国驻中华人 民共和国大使吴船,外交部副部长阮基石,外交部办公厅主任 刘文利,外交部第一亚洲司司长黄宝山,总理府司长黄国勇。

会谈是在极为亲切友好的气氛中进行的, 充分体现了中越 两国人民的兄弟友谊和战斗团结。

中国方面高度赞扬兄弟的越南人民在抗美救国战争中所表。央军委副主席叶剑英,中共中央政治局委员、 现的大无畏的英雄气概和英勇不屈的革命精神; 热烈祝贺越南 国务院副总理李先念, 中共中央委员、中共中

义建设事业中所取得的伟大胜利。

越南南方人民在越南南方民族解放阵线和越南南方共和临 时革命政府的光荣旗帜下,不怕艰苦牺牲,坚持人民战争,同 美帝国主义及其走狗进行了激烈的搏斗,接连打败了美国的"特 种战争"和"局部战争",并且正挫败尼克松政府的战争"越南 化"计划,使敌人遭到了惨重的失败,陷入十分困窘的境地。

越南北方人民发扬英勇顽强的革命精神,自力更生,艰苦 奋斗,边生产,边战斗,不仅打败了美帝国主义的破坏性战 争,并且在社会主义建设事业中取得了出色的成就,有力地支 援了南方骨肉同胞的斗争,并履行自己对老挝、柬埔寨战友的 国际主义义务

越南人民的抗美救国战争,是第二次世界大战后最激烈、 最持久的一次反侵略战争。越南人民的胜利, 大大削弱了美帝

人民在越南劳动党的领导下,在抗美救国战争和北方的社会主 国主义的侵略力量,加深了美国的政治、经济和社会危机,有 力地支持和鼓舞了一切被压迫民族和被压迫人民, 为全世界人 民树立了光辉的榜样。

> 中国人民以有越南人民这样英雄的战友感到无比自豪。中 国人民向英雄的越南人民表示崇高的敬意。中国人民要很好地 学习越南人民的革命精神和斗争经验。

> 中国人民深信,英雄的越南人民遵循胡志明主席"驱逐美 帝,推翻伪政权!"和"只要在我国土地上还有一个侵略者,我 们就要继续战斗, 把它全部赶出去"的伟大遗训, 乘胜前进, 一定能够彻底打败美帝国主义的侵略,实现解放南方、保卫北 方进而和平统一祖国的伟大目标。

> 越南方面高度赞扬兄弟的中国人民在以敬爱的毛泽东主席 为首的光荣的中国共产党的领导下,在光荣的革命事业中所取 得的极其巨大的成就。 (下转第二版)

中国共产党中央委员会、中华人民共和国政府和 越南劳动党中央委员会、越南民主共和国政府

# 联合公报签字仪式在北京隆重举行

## 周恩来同志范文同同志在联合公报上签字

新华社二十六日讯 中国共产党中央委员 会、中华人民共和国政府和越南劳动党中央委 员会、越南民主共和国政府联合公报签字仪式 二十五日在北京隆重举行

在联合公报上签字的是:

中国共产党中央委员会政治局常委、中华 人民共和国国务院总理周恩来;

越南劳动党中央委员会政治局委员、越南 民主共和国政府总理范文同。

出席签字仪式的:

中国方面有中共中央政治局委员、中共中

中对外联络部部长耿麟 外交部副部长韩念 龙,中共中央委员、外贸部副部长李强,对外 经济联络部副部长韩宗正, 中国驻越南民主共 和国大使王幼平, 中国人民解放军总后勤部 举备部部长茄化冰 外交部礼室司代司长韩 叙、亚洲司副司长陆维钊, 新闻司副司长张

越南方面有越南带动骨由央委员会政治局 委员、越南民主共和国政府副总理阮维桢, 越 南劳动党中央委员会候补委员、国防部副部长 陈贵海,越南劳动党中央委员会候补委员、 外贸部副部长李班,越南劳动党中央委员 会候补委员、越南民主共和国驻中国大使吴 船. 外交部副部长阮基石, 外交部办公厅主 任刘文利, 外交部第一亚洲司司长黄宝山, 外交部礼宾司司长阮玉苑, 总理府司长黄国

越南南方共和驻由国大使院立广 越南民 主共和国驻中国大使馆公使衔参赞阮进、参赞 黎俊也出席了签字仪式。

签字仪式是在极其热烈友好的气氛中进行

签字以后, 我国党政领导同志和越南民主 共和国党政代表团全体同志共同举杯, 热烈祝 贺中越两党、两国政府、两国人民的伟大友谊 和战斗团结获得新的发展。

新华社上海二 十六日电 越南劳 动党中央委员会政 治局委员、越南民 主共和国政府总理 范文同率领的越南 劳动党和越南民主 共和国政府代表 团, 结束了在上海 的友好访问,由中 共中央政治局常 委、国务院总理周 恩来陪同, 今天上 午乘专机离开上海 前往广州。

# 范文同总理率越南民主共和国党政代表团 到广州访问受到数十万群众热烈夹道欢迎

周总理等陪同前往。离上海时,张春桥同志等到机场欢送。抵广州时,刘兴元同志等到机场欢迎 广东省委、广东省革委会设宴欢迎越南战友 刘兴元同志和范文同总理讲话

越南南方共和驻中国大使阮文广同机离开上海。 中共中央政治局委员、中共上海市委第一书记、 上海市革命委员会主任张春桥,以及中共上海市委、 上海市革委会和中国人民解放军驻 上海部队负责人王 洪文、马天水、徐景贤、王秀珍、杨富珍、金祖敏、 王少庸、刘耀宗、周丽琴、赵林根、张宜爱、冯国 柱、张敬标、黄涛、刘文学、李彬山、申元军、胡开 德、武朝然等前往机场热烈欢送。

陪同越南战友前往广州的还有:耿飚、王幼平、 韩叙、陆维钊等同志。

当范文同总理、阮维桢副总理和陈贵海、李班、 吴船、阮基石同志,阮文广大使在张春桥同志等陪同 下来到机场时, 机场上一片欢腾。数千名欢送群众挥 动中越两国国旗,不断高呼"向越南人民学习!" "向越南人民致敬!" "中越两国人民的伟大友谊和战斗团 结万岁!""越南人民必胜!印度支那三国人民必胜!美

帝必败!"等口号,青少年们跳起各种欢乐的舞蹈,向 越南战友致敬。范文同总理、阮维桢副总理等越南战 友向欢送群众挥手告别。

送。到机场欢送的还有波兰驻上海副领事。

新华社广州二十六日电 越南劳动党中央委员会 政治局委员、越南民主共和国政府总理范文同率领的 越南劳动党和越南民主共和国政府代表团, 在中共中 央政治局常委、国务院总理周恩来陪同下,今天上午 从上海乘专机到达广州进行友好访问。广州市数十万 群众怀着对兄弟的越南人民的深情厚谊,隆重、热烈 地夹道欢迎来自反美斗争前线的越南战友。

同机到达广州的有:代表团团员、越南劳动党中 央委员会政治局委员、越南民主共和国政府副总理阮 维桢,代表团团员陈贵海、李班、吴船、阮基石和代表 团随行人员, 以及越南驻中国大使馆人员。

越南南方共和驻中国大使阮文广同机到达广 洋溢着极其热烈的中越友谊的气氛。

前往机场欢迎的有:中共中央委员、中共广东省 越南在上海的实习生和越侨代表今天也到机场欢 委第一书记、广东省革命委员会主任刘兴元,中共中央 委员、中国人民解放军广州部队负责人、中共广东省委 书记丁盛,中共中央委员、中共广东省委书记、广东省 革命委员会第一副主任孔石泉,中共中央委员、中共 广东省委书记、广东省革命委员会副主任陈郁、王首 道,中共中央委员、广州部队负责人任思忠,中共中 央候补委员、中共广州市委第一书记、广州市革命委 员会主任黄荣海等。

今天,广州市一片欢腾景象。从白云机场到迎宾馆 的沿途,无数面红旗迎风招展,街道上悬挂着欢迎越 南战友的巨幅标语。一早,身穿节日盛装的欢迎群众,排着整齐的队伍,举着红旗,敲锣打鼓,从四面八 方汇集到白云机场和通往迎宾馆的近十华里长的街道 F. 迎候越南人民 光荣使者的到来。 中午十二时十

分,越南战友乘坐 的专机在白云机场 降落, 机场上锣鼓 喧天,欢呼的口号 声响成一片。当范 文同总理、阮维桢 副总理等越南贵宾 由周恩来总理、刘 兴元同志陪同,绕 场一周, 同机场上 的四千多欢迎群众 见面时,整个机场

越南民主共和国党政代表团的同志乘车进入市 人们用鲜花和歌唱向兄弟的越南战友倾注了巨大 的热情。从白云机场到迎宾馆的大道两旁, 碧绿的林 木, 枝叶挺秀, 紫荆树盛开的红花, 和欢迎群众手持 的花束,构成了一条五彩缤纷的友谊的长廊。当范文 同总理由周恩来总理和刘兴元同志陪同, 阮维桢副总 理由丁盛、陈郁同志陪同、分乘两辆敞篷汽车从欢迎 队伍面前经过时,欢迎群众伴随着扩音器里播送的《越 南一中国》、《解放南方》、《全世界人民一定胜利》 等中越两国歌曲、载歌载舞、不断高呼: "热烈欢迎越 南战友!""向英雄的越南人民学习!""向英雄的越南 人民致敬!""坚决支持越南人民的抗美救国战争!"

"坚决支持印度支那三国人民的抗美救国战争!"当越 南战友乘车行进到越秀公园前面的时候,这里展现出 盛大的欢迎场面。

1971年11月27日 星期六 第二版

# 中国共产党中央委员会、中华人民共和国政府和 越南劳动党中央委员会、越南民主共和国政府联合公报



中国共产党中央委员会、中华人民共和国政府和越南劳动党中央委员会、越南民主共和国政府联 合公报签字仪式十一月二十五日在北京隆重举行。

中国共产党中央委员会政治局常委、中华人民共和国国务院总理周恩来和越南劳动党中央委员会

## (上接第一版)

二十二年来,伟大的中国人民在社会主义革命和社会主义 建设事业中,发扬独立自主、自力更生、奋发图强、艰苦奋斗 的精神, 取得了一个又一个的辉煌成就。它雄辩地证明了社会 主义制度的优越性和用马克思列宁主义和毛泽东思想武装起来 并掌握了自己命运,富有革命热情和智慧的英雄的中国人民的 伟大创造力。

中华人民共和国的日益强大, 对世界力量对比继续发生有 利于世界人民革命事业的变化作出了重要贡献, 极大地鼓舞了 亚洲、非洲、拉丁美洲的被压迫人民和被压迫民族反对以美国 为首的帝国主义的斗争。

中华人民共和国在国际上的作用和地位日益提高, 中华人 民共和国已经同世界上许多国家建立了外交关系。联合国大会 以压倒多数通过恢复中华人民共和国在联合国的一切合法权 利,并立即把蒋介石集团的代表从联合国及其所属一切机构中 驱逐出去的决议,是中国人民的新胜利,是中国人民坚持不懈 的斗争和得到社会主义各国人民和世界进步人民积极支持的结

越南人民为有伟大的中国人民作为自己的亲密战友而无比 自豪。越南人民对中国人民所取得的巨大胜利感到非常高兴, 并把它看成是对自己的革命事业的巨大鼓舞。

越南人民强烈谴责美帝国主义占领中华人民共和国不可分 割的领土台湾省,坚决支持中国人民为收复台湾省而进行的斗 争,并相信这一正义斗争必将取得胜利。

越南人民衷心地祝愿经过无产阶级文化大革命锻炼的中国 人民取得更大的胜利,使中华人民共和国在建设社会主义大道 上阔步前进, 为世界人民反对以美国为首的帝国主义, 为和平、 民族独立、民主和社会主义事业而进行的斗争作出应有的贡献。

当前,越南和印度支那的形势大好。面对美帝国主义把战 争扩大到整个印度支那, 越南人民同老挝、柬埔寨人民加强团 结. 决战决胜美帝国主义侵略者及其走狗。在近几年取得的巨 大胜利的基础上, 自今年年初以来, 越南人民和印度支那各国 人民的抗美救国斗争在印度支那各个战场上取得了许多新的、 全面的、具有战略音义的胜利。印度支那人民的这些胜利使战 争"越南化"政策和在印度支那推行的"尼克松主义"遭到严 重的失败, 为越南、老挝和柬埔寨三国人民的战斗创造了一个 非常有利的新局面。

尽管美帝国主义侵略者遭到了惨重的失败, 并且受到美国 和世界舆论的强烈谴责,但它十分顽固和狡猾,仍不肯放弃侵 略印度支那各国的野心, 肆意践踏一九五四年关于印度支那问 题的日内瓦协议和一九六二年关于老挝问题的日内瓦协议。

美帝国主义在越南南方加紧推行战争"越南化"政策。其 实质是继续进行侵略战争,维持它对越南南方的霸占和实现新 殖民主义,长期分割越南。它大力加强西贡伪军,增加军事援 助,加紧装备和训练伪军,使用伪军以及美国空军和海军来延 长和强化战争。它采取了极其残暴的手段来加紧推行"绥靖计 划",把老百姓赶到集中营进行迫害、控制和搜刮人力、物力, 为美国的侵略战争服务。它采用迫害、镇压和上演选举丑剧的 办法来维持阮文绍法西斯集团,作为其推行战争"越南化"政 策的工具。在关于越南问题的巴黎会议上,美国仍然顽固地拒 不相应地答复越南南方共和临时革命政府的七点解决办法,并 企图用谈判来掩盖其战争"越南化"的阴谋。

在越南北方, 美国仍然明目张胆地用空军对许多居民区进 行轰炸,粗暴地侵犯了越南民主共和国的主权和安全。

在老挝,它们强化"特种战争",加紧使用飞机,其中包括 B52飞机对老挝解放区进行毁灭性的狂轰滥炸,向老挝增派泰 国军队,配合王宝的"特种部队"和右派军队在老挝发动"蚕 讲攻。

在柬埔寨, 它们大量增派美国及其仆从的顾问和军事人

员,继续使用西贡伪军,在美国空军和海军 民、老挝人民、柬埔寨人民! 配合下,强化对柬埔寨的侵略战争。

在美国侵略印度支那的战争中, 泰国已 经变成美国轰炸印度支那各国的空军基地, 泰国反动当局在美国的指令下,正在把大量 的泰国军队日益增多地派进老挝。

美帝国主义以对亚洲"减少承担义务" 的论调,在印度支那加紧推行"尼克松主义" 其实质是延长、强化和扩大对印度支那的侵 略战争; 美国发动的侵略战争不但没有缩 小,反而变得更加激烈和极其残暴。

尼克松总统一九七一年十一月十二日的 讲话, 更加暴露了美国无限期地延长对越南 南方的军事占领和顽固地把越南南方、柬埔 寨的卖国走狗和老挝右派作为延长和强化美 国侵略印度支那战争的工具的阴谋。尼克松 总統和美国国防部长梅尔文・莱尔德还露骨 地威胁要用空军来强化对印度支那各国人民 的战争。

然而,美国的这些新的军事冒险行动和 威胁的语言,绝对换救不了战争"越南化" 政策和"尼克松主义"的彻底失败。

越南方面宣布: 为了实现敬爱的胡志明主席的遗嘱, 发扬 已经取得的胜利, 越南人民决心克服一切艰难困苦, 采取主 动,展开攻势,坚持和促进军事、政治、外交三条战线上的斗 争. 彻底打败美帝国主义的战争"越南化"计划,解放南方, 保卫和建设社会主义北方,进而和平统一祖国,为维护亚洲和 世界的和平作出贡献。越南人民忠实于印度支那人民最高级会 议的联合声明, 同老挝人民、柬埔寨人民并启战斗, 坚决彻底 打败在印度支那的"尼克松主义"

中国方面重申:支援越南人民和印度支那三国人民的抗美 救国战争, 是中国共产党和中国政府不可动摇的既定方针, 是 中国人民不可推诿的国际主义责任。只要美国侵略者一天不停 止对印度支那的侵略和干涉。 只要印度支那三国人民神圣的民 族权利一天没有实现,中国人民就要履行自己的国际主义义 务。越南人民和印度支那各国人民决心抗战到底,中国人民决 心支持到底。为了支援越南人民和印度支那各国人民的抗美救 国战争, 中国人民早已做好了各种准备, 甚至不惜承担最大的 民族牺牲。

双方强烈谴责美帝国主义延长、强化和扩大侵略印度支那 的战争,强烈谴责美国侵略者在越南、老挝和柬埔寨所犯下的 极其野蛮的罪行。并且一致指出:印度支那战争是美国发动侵 略引起的,它只能由美国停止对印度支那各国的侵略和一切干 涉而结束。双方坚决要求美帝国主义立即停止侵略印度支那的 战争,停止在印度支那实行"尼克松主义",把美国军队及其仆 从军队全部地、无条件地从印度支那撤出去, 立即停止对越南 民主共和国和印度支那其他国家的一切军事活动,必须停止对 印度支那各国的一切干涉,必须完全停止使用美国在越南南 方、柬埔寨的傀儡集团和老挝右派来反对印度支那人民,印度 支那各国的事务只能由印度支那各国人民在没有外来干涉的情 况下,各自独立自主地解决。

双方肯定地认为, 越南南方共和临时革命政府的七点解决 办法是和平解决越南问题的正确基础。其基本的两点是:

1、美国政府必须完全停止侵略越南的战争。完全停止战争 '越南化"政策,全部和无条件地把美国及属于美国方面的其他 国家的全部军队、顾问、军事人员、武器和战争物资撤出越南南 方,撤除美国在越南南方的各个军事基地,停止美国空军、海 军的一切活动以及对越南南北两方人民的一切其它军事行动;

2、美国政府必须尊重越南南方人民的自决权,必须放弃 对阮文绍法西斯集团的一切支持和保证,停止利用这个集团来 反对越南南方人民, 以便为在西贡成立一个赞成和平、独立、 中立和民主的,随时准备就旨在越南南方成立广泛的民族和睦 政府同越南南方共和临时革命政府进行严肃对话的新政权开辟 道路。

双方完全支持老挝人民在以苏发努冯亲王为主席的老挝爱 国战线党的领导下, 反对美帝国主义及其走狗, 为建立一个和 平、独立、中立、民主、统一和繁荣的老挝而进行的正义斗 争; 完全支持老挝爱国战线党为在老挝停止战争、恢复和平和 实现民族和睦而提出的五点政治解决办法和一九七一年四月二 十七日、六月二十二日提出的各项倡议。

双方完全支持柬埔寨人民在以国家元首诺罗敦・西哈努克 亲王为主席的民族统一阵线和以宾努亲王为首相、乔森潘先生 为副首相的王国民族团结政府的领导下, 反对美帝国主义侵略 者及其走狗的正义斗争; 完全支持国家元首诺罗敦・西哈努克 亲王一九七〇年三月二十三日声明的正确立场和柬埔寨民族统 一阵线的政治纲领,旨在建立一个独立、和平、中立、民主和 繁 荣的 柬 埔 寒。

双方坚信, 印度支那三国人民高举印度支那人民最高级会 议团结抗美的战斗旗帜,紧密配合,互相支持,坚持斗争, 定能够打败美国侵略者及其走狗。胜利一定属于英雄的越南人

双方认为, 国际形势的发展愈来愈有利于全世界人民反对 美帝国主义及其走狗的斗争。美帝国主义在世界各地的侵略、 颠覆、干涉、控制和掠夺,促使了全世界人民进一步觉醒,激 起了越来越多的国家和人民的反抗。依靠两次世界大战暴发起 来的美帝国主义已经困难重重,危机四伏。但是,帝国主义的 本性是不会改变的。美帝国主义尽管在不断变换策略和手法, 它的侵略野心丝毫没有改变。全世界人民必须继续加强团结, 提高警惕,坚持斗争。

双方强烈谴责美帝国主义勾结日本反动派,复活日本军国 主义, 旨在反对亚洲和太平洋地区各国人民的革命运动, 威胁 这一地区的和平和安全。坚决支持朝鲜民主主义人民共和国和 平统一祖国的八点纲领,坚决支持朝鲜人民反对美帝国主义侵 略、统一祖国的正义斗争。双方决心同朝鲜人民、日本人民、 亚洲各国人民和全世界人民一道,为反对美日反动派复活日本 军国主义共同斗争到底。

双方坚决支持古巴人民反对美帝国主义、保卫国家安全和 主权的斗争; 坚决支持德意志民主共和国人民反对西德复仇主 义、维护德意志民主共和国的主权和领土完整的斗争。

双方坚决支持巴勒斯坦人民和阿拉伯各国人民反对美、以 侵略 老的正义 斗争.

双方坚决支持亚洲、非洲和拉丁美洲人民反对以美国为首 的帝国主义和新、老殖民主义,为争取和保卫民族独立、建设 繁荣的国家而进行的斗争。坚决支持全世界人民为和平、民族 独立、民主和社会主义的革命斗争。

双方满意地看到,中、越两党、两国政府和两国人民之间 的伟大友谊和战斗团结,在马克思列宁主义和无产阶级国际主 义基础上不断地得到巩固和发展。在反对帝国主义、争取国家 独 立 和 建 设 社 会 主 义 的 历 尽 牺 牲 艰 苦 而 ▽ 极 其 光 荣 的 革 命 斗 争 过程中,我们两国人民并启战斗,患难与共,互相鼓舞,互相 支持。这种"同志加兄弟"的亲密无间的友谊和团结,得到敬 爱的胡志明主席和越南劳动党、敬爱的毛泽东主席和中国共产 党的不断关怀培育, 日益把中、越两党和两国人民紧密地联系 在一起。

越南劳动党和越南民主共和国政府永远不会忘记, 越南人 民战斗和战胜敌人的过程, 同中国共产党、中国政府和兄弟的 中国人民的真诚和强有力的支持,巨大、多方面和有效的援助 是分不开的。

近几年来, 在美帝国主义强化和扩大侵略越南战争的情况 下,中国共产党、中国政府和中国人民一再表示决心实现敬爱 的毛泽东主席的教导: "七亿中国人民是越南人民的坚强后盾, 辽阔的中国领土是越南人民的可靠后方。"中国共产党、中国政 府和中国人民在政治上的有力支持以及在军事上和经济上的巨 大援助, 光辉地体现了中国人民对越南人民的战斗团结和崇高 的国际主义情谊,对加强越南人民的国防和经济力量作出了重 要的贡献,有力地鼓舞和促进了越南人民的斗争和战胜美帝国 主义侵略者。

越南党政代表团代表越南劳动党、越南民主共和国政府和 越南人民衷心地、深切地感谢敬爱的毛泽东主席、中国共产党、 中国政府和兄弟的中国人民所给予的十分宝贵的支持和援助。

越南人民坚持持久的抗美救国战争, 有力地支持和鼓舞了 中国人民的社会主义革命和社会主义建设, 中国人民对此是永 志不忘,十分感激。

中国方面衷心感谢越南劳动党、越南民主共和国政府和兄 弟的越南人民支持中国人民解放自己的神圣领土台湾省的斗 争,并且真诚地指出,中华人民共和国在联合国的合法权利的 恢复,是联合国内外所有主持正义的国家和人民共同斗争的结 果,是全世界人民同美帝国主义长期斗争的结果,特别是同越 南人民和印度支那各国人民抗美救国战争的伟大胜利分不开

为了两国人民的利益,为了社会主义的利益和世界人民的 共同革命事业,双方决心继续为进一步加强这种建立在马克思 列宁主义和无产阶级国际主义基础上的革命友谊而作出一切努

双方一致指出,中越两党、两国互派代表团进行友好访 问,两国领导人就共同关心的问题交换意见,对于增进两党、 两国政府和两国人民的友谊和团结, 对于反对共同敌人美帝国 主义及其走狗的斗争, 具有十分重要意义。

双方相信, 同由周恩来总理率领的中国共产党和中华人民 共和国政府代表团今年三月对越南民主共和国的访问一样,由 范文同总理率领的越南劳动党和越南民主共和国政府代表团这 次对中华人民共和国的访问, 将为进一步巩固和加强两党、两 国政府和两国人民之间的伟大友谊和战斗团结作出新的贡献。

中国共产党中央委员会 治 局 営 委 中华人民共和国国务院总理

越南劳动党中央委员会 政 治 局 委 越南民主共和国政府总理

周恩来 (签字)

范文同(答字)

一九七一年十一月二十五日于北京

## 新华社广州 二十六日电 刘 兴元同志在中共 广东省委、广东 省革命委员会欢 迎越南劳动党和 越南民主共和国 政府代表团的宴 会上的讲话,全 尊敬的范文同总 理同志,

尊敬的阮维桢副

总理同志和越 南劳动党和越 南民主共和国 政府代表团的 全体同志们, 同志们,朋友们:

由范文同总 理同志率领的越 南劳动党和越南 民主共和国政府 代表团,在访问 北京、上海之 后, 今天来到了 我们广东,对兄 弟的越南战友的 光临, 我们感到 荣幸, 切,感到鼓舞。 我代表中国共产 党广东省委员

会、广东省革命 委员会和全省人 民, 以大后方人 民欢迎前线归来 战友的心情,向 越南人民的光荣 一越南民 使者-主共和国党政代 表团.表示最热 烈的欢迎! 致以 崇高的战斗敬 치.!

英雄的越南人民, 在越南劳动党的英明 领导下, 同美国侵略者进行了坚韧不拔、针 锋相对的长期斗争。越南人民开展的气壮山 河的抗美救国战争,给予当代世界上最凶恶 的美帝国主义以沉重的打击, 取得了伟大的 胜利,为全世界被压迫人民和被压迫民族争 取解放的斗争树立了光辉榜样。我们广东省 人民和全中国人民一样, 对兄弟的越南人民 英勇顽强的革命精神十分钦佩,为越南人民 在各条战线所取得的光辉成就感到欢欣鼓 舞、表示衷心的祝贺!向英雄的越南人民学 向英雄的越南人民致敬!

现在,印度支那形势一片大好。美帝国 主义及其在印度支那的走狗, 在军事上、政 治上都已经陷入了沉重的危机之中。而印度 支那三国人民高举印度支那人民最高级会议 的战斗旗帜, 团结一致, 协同作战, 取得了

抗美救国战争的伟大胜利

尽管美帝国主义还在进行垂死挣扎,多 想赖在越南南方和印度支那不走, 但是, 可 以肯定, 在同仇敌忾、闭结战斗的越南人民 和印度支那人民面前, 美帝国主义的任何侵 略阴谋,都将如过去一样遭到可耻的失败。

尊敬的范文同总理同志, 尊敬的代表团 同志们,广东人民深深懂得,越南人民这一 场伟大的抗美救国战争及其所取得的辉煌胜 利,对于我们广东人民的巨大意义。正是由 干你们胜利抗击了美帝国主义的疯狂侵略, 才使得我们有了一个安定的环境,我们也才 能顺利地进行社会主义革命和社会主义建设 事业, 这是对我们最大的国际主义支援。对 此我们是永远不会忘记的。趁此机会, 我们向 兄弟的越南人民表示最诚挚、最热情的感谢。

范文同总理同志前几天在北京, 今天又 在广东省人民医院对我们广东人民讲了许多 热情洋溢的话,对我们作了很高的评价,使 我们深受感动。我们把它看作是对我们的鞭 策和鼓舞。我们知道 我们工作中还有不少 缺点,同我们党和国家对我们的要求还有不 小的距离, 同前方的越南战友对我们的期望 相比,还做得很不够。我们恳切地希望范文 同总理、阮维桢副总理和全体越南战友们, 对我们广东的工作提出批评和意见,帮助我

中越两国人民在长期的共同革命斗争 中,结成了深厚的兄弟情谊。这种伟大友 谊,是中国人民的伟大领袖毛主席和越南人 民的伟大领袖胡主席亲手培育起来的。今天 下午, 范文同总理和越南战友们参观了伟大 领袖胡主席早在四十多年前在广州从事革命 活动和工作过的地方。我们为敬爱的胡主席 曾经在这个城市进行革命工作,感到非常光 荣! 我们对胡主席的"越中情谊深,同志加 兄弟"这句充满阶级感情的话,有了更为深 刻的理解。这次范文同总理光临广州,给我 们带来了越南人民的深情厚谊, 我们深信, 你们这次访问,必将为进一步增进中越两 党、两国人民的伟大友谊和战斗团结作出新 的贡献。我们广东与越南直接山水相连,我 们是大后方的直接前沿。广东人民坚决遵循 伟大领袖毛主席的教导,全力支援越南人民 的抗美救国战争, 只要美帝国主义对越南人 民和印度支那三国人民的侵略一天不停止, 我们就全力支持越南人民、老挝人民、柬埔 寨人民打到底,直到取得彻底的胜利!

越南人民必胜!美帝国主义必败!

现在,我提议:

为越南人民和印度支那各国人民抗美救 国战争的伟大胜利!

为中越两国人民之间的伟大友谊和战斗

为孙德胜主席的健康! 为黎等同志和长征同志的健康! 为范文同总理同志的健康! 为阮维桢副总理同志的健康 为越南民主共和国党政代表团全体同志 和在座的全体越南同志的健康!

为在座的同志们和朋友们的健康!

### 新华社广州二十六日电 范 文同总理在中共广东省委、广东 氾 省革命委员会欢迎越南劳动党和 越南民主共和国政府代表团的宴 会上的讲话,全文如下: 尊敬的周恩来总理同志,

中

共广

, 东省委

省革委会欢迎

越

南民

主

共

和

围

党

政

代表

团

的

宴

尊敬的刘兴元同志

尊敬的广东省和广州市的其他领 导同志,

同志们,朋友们:

今天是我们代表团与广东省 和广州市人民在一起度过了洋溢 着深情厚谊的一天。在机场上以 及在前往宾馆的一路上,在晴朗 的天空下,数以十万计的我们的 同志和兄弟, 人山人海、队伍整 齐, 在红旗、鲜花和标语的海洋 中, 在一片翠绿的树木中, 这里 有着我们可爱的家乡所熟悉的竹 子,人们以极大的热情,兴高采 列协欢迎我们。

我们感谢同志们, 今天下午 带我们去瞻仰胡主席过去进行活 动的旧址;感谢同志们带我们去 参观省人民医院,使我们能亲眼 看到中国医学的卓绝成就,那就 是用针刺麻醉来进行手术的成 就。

这是广东省和广州市人民以 及七亿中国人民对于正在进行战 斗和战胜美帝国主义侵略者的越 南人民的崇高革命感情。

我们越南劳动党和越南民主 共和国政府代表团代表我国全体 同胞和战士, 代表我们党和政府 对中国共产党广东省委员会和广 东省革命委员会、中国共产党广 州市委员会和广州市革命委员会 以及广东省和广州市的人民给予 我们代表团热情、亲切和隆重的 接待,表示衷心的感谢。我们谨 向你们转达越南人民、越南劳动 党和越南民主共和国政府的深厚 感情和团结战斗的敬意。

我们深切地感谢刘兴元同志 对我们祖国和人民以及我国人民的革命事业的美好讲话。

亲爱的同志们,朋友们:

过去广州是中国著名的革命中心, 并由这里对全国各地 发挥革命的广泛影响。"广州公社"坚强的战士们以无比英勇 和壮烈牺牲的榜样,建立了中国第一个工农政权。

广东省人民在祖国获得解放后,在以敬爱的毛泽东主席 为首的光荣的中国共产党的领导下,不断地发扬革命传统, 发扬自力更生、奋发图强和艰苦奋斗精神,在社会主义革命 和社会主义建设事业中取得了辉煌的成就。过去广东省原是 一个经济不发达的省份,今天已经成为中华人民共和国具有 繁荣的农业、发达的工业、人民生活不断得到提高的富裕省 今年广州秋季交易会的成功, 吸引了两万名外宾和海外 华侨前来参加,这标志着中华人民共和国国际贸易关系的不 断发展, 同时也标志着广州市的不断成长壮大。

你们完全可以为自己英雄城市的革命传统,为自己所取 得的巨大胜利而引以自豪

我们十分钦佩广东省广州市人民所取得的辉煌成就,并

为此感到十分高兴,我们衷心祝愿你们取得更加巨大的新胜 利,为实现一九七一年-一九七五年的第四个五年计划, 促使中华人民共和国的社会主义建设更猛稳地向前发展作出 自己应有的贡献。

同志们,朋友们:

广东省、广州市对越南人民来说是十分亲切的名字。也 正是在广州,胡主席创建了越南劳动党的前身、"越南青年革 命同志会",在这里,范鸿泰烈士树立了为独立、自由而勇敢 献身的榜样。广东省人民遵循着中国人民的伟大领袖,越南 人民敬爱的朋友毛泽东主席的教导,已经和正在为全力支持 和援助越南人民的抗美救国和社会主义建设事业,作出了贡 献。你们为我们提供了许多设备、物资和消费品,为我们培 养了许多技术干部和工人,并无微不至地关照在这里进行治 疗的越南干部.

我们谨向中共广州市委员会和市革命委员会,以及广东 省和广州市的工人阶级和人民表达我们党、政府和越南人民 衷心的、深切的感谢。

尊敬的周恩来总理同志,

尊敬的刘兴元同志,

尊敬的广东省和广州市的其他领导同志,

同志们、朋友们:

广州是我们党政代表团对中华人民共和国进行的取得了 圆满成功的访问的最后一个城市。

我们代表团怀着依依不舍的心情在即将启程回国之前, "江山如此多娇"的我们"可靠后方"的辽阔而美丽的中 国,向作为我们的同志,我们的兄弟,我们的战友,我们的 "坚强后盾"以及决心支援越南人民抗美救国战争,直到取 得彻底胜利的七亿中国人民,表达我们的深厚感情以及团结 战斗和兄弟友谊的敬意。

我们深信, 我们代表团这次访问的圆满成功, 将大大地 鼓舞我国全体同胞和战士奋勇前进, 争取更加巨大的胜利, 直到取得彻底的胜利。

为了永远不辜负兄弟的中国人民的热情,越南人民决心 实现敬爱的胡志明主席的遗嘱,在军事、政治、外交三条战 线上坚持和促进抗美救国斗争,直至取得彻底的胜利,解放 南方,保卫和建设社会主义北方,进而和平统一祖国,同时 与兄弟的老挝人民和柬埔寨人民并肩一起,决战决胜美帝国 主义及其走狗,解放整个印度支那。

由胡主席和越南劳动党、毛主席和中国共产党培育起来 的越中情谊是坚如磐石的,是牢不可破的。越南人民决心全 力以赴地实现越南人民伟大朋友周恩来总理同志所讲的话: '团结在一起,战斗在一起,胜利在一起"

我们再一次衷心感谢总理同志对于我们代表团的深厚感 并祝总理同志身体健康, 在您所担负的艰巨和崇高的任 务中取得许多新的胜利。

在洋溢着亲切和依依不舍的气氛中, 我建议举杯:

祝越南劳动党和中国共产党、越南人民和中国人民之间 的伟大友谊和战斗团结万古长青!

祝广东省和广州市人民和全体兄弟的中国人民在以敬爱 的毛泽东主席为首的光荣的中国共产党的领导下,在社会主 义建设事业中取得伟大的成就!

祝越南人民在抗美救国和社会主义建设事业中取得彻底

祝老挝人民和柬埔寨人民在抗美救国事业中取得彻底的 胜利!

祝中国人民的伟大领袖、越南人民敬爱的朋友毛泽东主

祝周恩来总理同志的健康

祝刘兴元同志的健康! 祝广东省和广州市其他领导同志的健康!

祝在座的全体同志们的健康!

干杯!

# 范文同总理由周恩来总理陪同

# 瞻仰胡志明主席当年在广州 举办的越南青年训练班旧址

越南战友参观广东省人民医院观看中越医务工作者合作进行针麻手术

新华社二十六日讯 范文同总理由周恩来总理 陪同, 今天下午瞻仰了胡 志明主席当年在广州举办 的越南青年训练班旧址。

训练班旧址室内悬挂着越 南人民的伟大领袖、中国 人民的亲密朋友胡志明主 席的遗像。一九二五年前 后, 胡志明主席在这里从 事革命活动,通过举办青 训班为越南革命培养了大 批干部。越南战友在这里 深深怀念胡志明主席的功 绩。

代表团团员阮维桢 副总理和陈贵海、李 班、吴船、阮基石同志, 以及代表团随行人员. 随同范文同总理前往瞻

刘兴元、耿飚、孔石 泉、王首道、焦林义、王 幼平等同志陪同前往瞻

今天下午, 范文同总 理、阮维桢副总理等越南 战友由周恩来总理等陪 同,还参观了广东省人民 医院, 观看了中越两国医 务工作者合作进行的针麻 手术过程。参加今天针麻 手术的有在这个医院里学

习的八位越南实习生。他

们在一个月以前来这里学 习针麻技术, 今天熟练地 完成了任务。这八位越南 同志有着学好了针麻技 术为祖国服务,为人民服 务, 为抗美救国战争服务 的决心,学习非常认直刻 苦。范文同总理参观后高 兴地说, 我今天看了一件 非常好的、非常惊奇的

事,这就是针麻手术。我 向你们表示钦佩。他说 我们中越两国人民不仅在 反美斗争中、在社会主义 建设中, 要团结在一起, 战斗在一起,胜利在一 起. 在掌握针麻技术中 我们也要团结在一起, 战斗在一起, 胜利在 起。

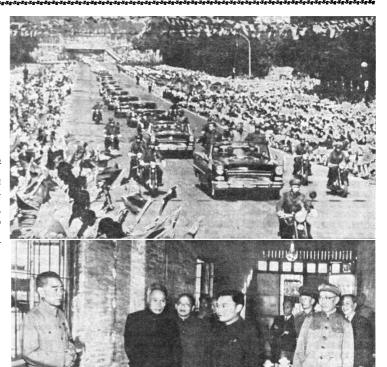
右上: 范文同总理率领的越南民主共和国党政代表团, 在周恩来总理陪同下, 十一 月二十六日从上海乘专机到达广州进行友好访问。

范文同总理由周恩来总理和刘兴元同志陪同 阮维柿副总理由丁盛、陈郁同志陪 同. 分乘两辆敞篷汽车接受广州市数十万群众降重热烈的夹道欢迎。

新华社记者摄

右下: 范文同总理等越南同志由周恩来总理、刘兴元同志等陪同、十一月二十六 日瞻仰了胡志明主席当年在广州举办的越南青年训练班旧址。

新华社记者摄



## 联合国安理会通过决议谴责葡萄牙当局的侵略罪行

# 我常驻安全理事会代表黄华发表讲话

新华社联合国二十五日电 联合国安全 理事会在二十四日举行的会议上通过了一项 决议,谴责葡萄牙当局破坏塞内加尔的主权 和领土完整,中华人民共和国堂驻联合国安 理会代表黄华在会议上发表讲话,强烈谴责 葡萄牙当局侵略塞内加尔、几内亚、坦桑尼亚 和赞比亚 重由中国坚决支持几内亚(比 绍)、安哥拉和莫三鼻给人民反对殖民主义的 正义斗争。

安理会会议就安理会派往塞内加尔的特 别调查团提出的报告以及前一天由布降迪、 塞拉勒窝内和索马里提出的关于这个问题的 决议草案进行了辩论。辩论结束后, 就上述 决议草案讲行表决。表决结果,以十四票对 零票、一票弃权通过了这个决议。美国代表 布什借口他的代表团对这个决议草案中的 "某些用词和某些省略的地方"感到"有困 难" 而投弃权票。

安理会通过的决议谴责葡萄牙当局对塞

内加尔领土和人民的暴力行动和破坏行动 要求葡萄牙当局立即采取有效措施以充分尊 重塞内加尔的主权和领土完整。决议还要葡 菊牙当局尊重几内亚(比绍) 人民要求自决和 独立的正当权利。

中国常驻安理会代表黄华在投票后发表 讲话说: "葡萄牙当局多年来不断对塞内加尔 共和国进行武装侵略, 使塞内加尔的领土完 整和国家安全遭受威胁, 使塞内加尔人民的 生命遭到损失,造成了危及该地区和平的紧 张局势。"黄华说:"我们也注意到葡萄牙当局 曾对几内亚共和国、坦桑尼亚联合共和国、赞 比亚共和国的领土进行了武装侵略; 用暴力 镇压几内亚(比绍)、安哥拉、莫三鼻给等地区 人民争取民族独立的斗争。它还伙同南非、 南罗得西亚白人殖民主义统治者积极推行种 族歧视政策。事实证明、葡萄牙当局的殖民 主义政策是对非洲独立国家的主权和安全的 威胁, 是对非洲人民民族独立权利的挑战,

是对联合国实育精油的严重违反。

黄华说: "为此,我们强烈谴责葡萄牙当 局对塞内加尔共和国的侵略和对几内亚(比 绍)等地区正在争取民族独立的人民的残暴 镇压。我们支持布隆迪、塞拉勒窝内、索马 里提出的决议草案。但是从葡萄牙殖民主义 者过去的纪录看来,人们对这个决议能够达 到什么结果,不应抱不切实际的幻想。殖民 主义者的本性是不会改变的。谁能保证这个 决议不会象过去的几个决议一样,被葡萄牙 殖民主义者继续予以蔑视、抵制和破坏?谁 能保证殖民主义者会停止它对塞内加尔的领 土和人民的侵略和破坏行动?"

黄华最后说: "中国政府和人民坚决支持 塞内加尔、几内亚(比绍)、安哥拉、莫三鼻 给等国家和地区的人民为维护和争取民族独 立的正义斗争。他们的斗争得到了反对殖民 主义的国家和人民的广泛同情和支持。我们 深信,他们的斗争一定能取得最后胜利。

国人民一道,决心和阿尔

# 北京大学师生员工举行集会

着一派节日景象。校园里 红旗招展, 许多地方悬挂 着横幅标语,上面写着"庆

中阿友协、对外友协

回响在校园上空。当阿尔 巴尼亚驻中国大使馆参赞

《北京—地拉那》的歌声.

安东尼、经济参赞贝赞尼 等阿尔巴尼亚战友来到北 "中阿两国人民的革命友 京大学时,聚集在校园门 谊万岁!"。《真正的朋友》、口的一千多名师生员工,

学校礼堂举行了庆祝集 会。学校革委会副主任王 连龙和安东尼参赞先后在 会上讲了话。王连龙在讲 话中向阿尔巴尼亚战友 表示热烈的节日祝贺。 他热情赞扬阿尔巴尼亚解 放以来, 在阿尔巴尼亚人 民的伟大领袖霍查同志和 阿尔巴尼亚劳动党的领导 下, 在社会主义革命和建 设中取得的辉煌成就。他 说, 阿尔巴尼亚学校讲一 步革命化的宝贵经验,对 北京大学的教育革命是一

个很大的推动。他表示.

的同志吃夜餐不

方便,于是就筹

备了两辆人力

车, 开始了登门

送饭。每天夜

里,他们把热气

腾腾的饭菜装到

车上, 送往附近

工厂和农村。一

年多来,不管刮

风下雨, 不分酷

热严寒,一直坚

持夜间送饭上

服务员刚把饭菜

装到餐车上,忽

然哗哗地下起了

大雨。服务员站

在门口,望着茫

茫的雨夜, 听着

**远**外传来的机器声。他

们想: 越是在困难的时

候, 越要为工农兵服务

好。就很快找来雨布把

饭菜盖好, 冒雨出发

了。雨越下越大, 鞋陷

进泥浆里, 他们就赤着

脚跑,终于把热气腾腾

一天夜里

北京大学的师生员工和全

挥舞着中阿两国国旗和彩

带, 有节奏地欢呼"恩维

尔一毛泽东"、"毛泽东一

恩维尔",向阿尔巴尼亚战

二千多名师生员工在

友表示热烈欢迎。

手前进 安东尼参赞在讲话中

巴尼亚战友并肩战斗,携

对今天同北京大学的师 生员工一起庆祝阿尔巴 尼亚的光辉节日感到非常 高兴。他介绍了阿尔巴尼 亚人民在以恩维尔・霍查 同志为首的劳动党的领导 下, 在各方面取得的巨大 成就以及学校教育方面的 深刻变革。他说, 阿中两 党和两国人民的革命友谊 是在反对共同敌人——以 美帝为首的帝国主义和以 苏联社会帝国主义为中心 的现代修正主义的斗争中 锤炼起来的,这一友谊将 万古长青。

会场始终洋溢着中阿 两国人民团结战斗的热烈 气氛。学校负责人周培源、 田双喜,外交部和北京市 革委会有关方面负责人李 连庆、邢仁先等参加了庆 祝集会。会后, 中阿两国 战友一起观看了阿尔巴尼 亚故事影片《脚印》。

新华社二十六日讯 南斯拉夫驻中国大使图 列什查宁和夫人今天晚上在大使馆举行招待会, 庆祝南斯拉夫社会主义联邦共和国国庆。

南

斯

拉

夫

驻 若

华

大

使

举

行

玉

庆

招

待

列什

查

宁大使

和

鹏

K.

代

\*

邳

#:

祝

加

国

的

友

郭沫:

姬

鹏 姬

和柬

王国 部

|民族团

结

政

府大臣!

杨 强

森安等应

邀 好

出

席

国务院副总理李先念,人大常委会副委员 长郭沫若,外交部代部长姬鹏飞,以及国防部、 外贸部、轻工业部、交通部、对外友协、北京市 革命委员会等有关部门的负责人肖劲光、白相 国、钱之光、郭鲁、丁西林、刘绍文、赵正洪、 刘希文、余湛、许寒冰、林巧稚、柴成文应邀出

柬埔寨王国民族团结政府军需、军备大臣杨 森安将军,外交第二副大臣万比尼,也应邀出席

**奥列什杏宁大使和姬鹏飞代部长先后在招待** 会上祝酒。

奥列什查宁大使在致祝酒词时说, 南斯拉夫 社会主义联邦共和国和中华人民共和国两国关系 的发展, 在过去的一年中, 取得了很大的进展。 我们相信: 为了我们两国利益而已经建立起来的 良好的和友好的关系, 今后将在独立、主权、互 相尊重, 平等和互不干涉内政的原则基础上 即 和平共处的基础上,在各个领域和方面得到进一 步的扩大和加强。

奥列什查宁大使说,作为一个不结盟的社会 主义国家,南斯拉夫社会主义联邦共和国认为, 在国际关系和国家关系中,不管历史和其他客 观原因以及社会条件的差异,造成各国之间 的分歧, 而和平共处的政策代表着一种普遍要 求。

奥列什查宁大使对中华人民共和国在联合国 及其所属机构的合法权利得到胜利恢复,表示衷 心的祝贺。他说,这不但是中华人民共和国的伟 大胜利,而且也是全世界爱好和平和进步力量的 伟大胜利。大使还祝贺中华人民共和国政府和人 民在社会主义建设的各个方面, 在发展和进步的 道路上,取得最好的成就。

姬鹏飞代部长在致祝酒词时代表中国政府和 中国人民向南斯拉夫政府和南斯拉夫各族人民表 示热烈的节日祝贺。他说,南斯拉夫人民在历史上 同外来侵略者进行了长期的不屈不挠的斗争,在

第二次世界大战期间,战胜了德、意法西斯侵略者,解放了自己的祖国。今 天,南斯拉夫政府和人民为了维护民族独立和国家主权,采取了积极的自卫 措施,决心抵抗外来的侵略威胁。在国际事务中,南斯拉夫奉行不结盟政 策、反对超级大国的侵略、干涉和颠覆别国的强权政治。南斯拉夫作为二十 三国提案国之一, 一向主张恢复我国在联合国的合法权利并为此作出了自己 的贡献。借此机会、我代表中国政府再一次向南斯拉夫政府表示衷心的感 谢。

姬鹏飞代部长说,中国政府一贯主张,国家不分大小,应该一律平等, 国与国之间的关系应该建立在和平共处五项原则的基础上。中国政府和中国 人民坚决支持南斯拉夫政府和南斯拉夫人民反对外来侵略威胁和干涉、维护 民族独立和国家主权的正义斗争。

他说,近年来,中南两国关系有了新的发展。特帕瓦茨外长率领南斯拉 夫政府代表团对我国的友好访问,促进了相互了解,加强了友谊,为两国关系 的发展作出了贡献。我们深信,通过双方共同努力,中南两国的友好关系 将会进一步发展。

各国驻中国外交使节也应邀出席了招待会。

# 热烈庆祝阿尔巴尼亚解放二十七周年

新化社二十六日讯 北京大学的师生员工今天 怀着深厚的革命情谊和喜 悦心情, 同阿尔巴尼亚战 友一起, 共同欢庆阿尔巴 尼亚解放二十七周年。

今天,北京大学呈现

新华社二十六日讯 为庆祝阿尔巴

尼亚解放二十七周年, 中国阿尔巴尼亚

友好协会、中国人民对外友好协会, 今

天下午举行阿尔巴尼亚故事影片《勇敢

驻中国大使罗博和夫人, 大使馆参赞安

东尼,武官哈卡尼和夫人,以及由阿尔

巴尼亚石油总局副局长佩特尔・莱卡率

领的阿尔巴尼亚石油考察组全体成员.

应邀出席首映式的有: 阿尔巴尼亚

祝阿尔巴尼亚社会主义革 命和建设的伟大成就!"

举行阿尔巴尼亚影片《勇敢的人们》首映式 和在北京的其他阿尔巴尼亚同志。

我有关方面负责人刘贤权、李耀 文、王国权、陈树福、韩宗正、丁国钰、 王迪康、冯铉、李连庆、张颖、王笑一、 邢仁先等, 出席了首映式。

阿尔巴尼亚故事影片《重散的人 们》和另一故事影片《脚印》,即将在 北京、沈阳、哈尔滨、天津、南京、上 海、武汉、长沙、南昌、广州等城市陆 续公开上映。

# 范文同总理率越南民主共和国 党政代表团到广州访问受到热烈欢迎

(上接第一版)凌空数十个大气球上悬 挂着"中越两国人民的伟大友谊和战斗 团结万岁!""全世界人民团结起来,打 败美国侵略者及其一切走狗! "越南人 民必胜! 印度支那三国人民必胜! 美帝 必购!"等巨幅标语;迎面两侧大道上, 青少年手持花束组成巨幅"欢迎"字样。 数千名青少年和文艺工作者组成的文艺 队伍,跳起了迎宾舞。无数气球腾空而 起、构成一派壮观的情景。一路上、范 文同总理和阮维桢副总理不断向欢迎群 众招手致意。

中共中央委员, 中联部部长耿璐 中 国驻越南大使王幼平, 外交部礼宾司司 长韩叙,亚洲司副司长陆维钊等,陪同 越南战友到达广州。

今天前往机场欢迎越南战友的,还 有广州部队和广东省、广州市其他负责 人:杨梅生、邱国光、刘均益、焦林义 梁锦堂、訾修林、单印章、林李明、袁德 良、李维英、赵国楠、龙道权、段德彰、 张景耀、梁秀珍、白平、邓秀芳、张根 生、黄业、宋文郁、刘桂兰、钟叙本等。

越南驻广州总领事馆领事陈文通, 参加亚非乒乓球友好邀请赛的越南乒乓 球代表团团长谢光战和全体团员, 在广 州的越南实习生, 在广州的朝鲜同志, 以及波兰驻广州领事,也到机场欢迎。

新华社广州二十六日电 中共广东 省委员会、广东省革命委员会, 今晚举 行宴会, 热烈欢迎越南劳动党中央委员 会政治局委员、越南民主共和国政府总 理坊文同和中他率领的越南劳动党和越 南民主共和国政府代表团全体成员。

范文同总理、阮维桢副总理、陈贵海 副部长、李班副部长、吴船大使、阮基石 副部长和代表团随行人员出席了宴会。

越南南方共和驻中国大使阮文广 越南驻中国大使馆人员、越南驻广州总 领事馆领事陈文通,和在广州的越南同 志,也应邀出席了宴会。

中共中央政治局常委、国务院总理 周恩来出席了宴会。

宴会是在极其亲切友好的气氛中进 行的。宴会大厅里并排悬挂着越南民主 共和国和中华人民共和国国旗。当范文 同总理、阮维桢副总理等越南战友走进 宴会厅时,全场响起热烈的掌声。席间, 中越两国战友频频举杯, 共祝中越两国 人民的兄弟般的团结和战斗友谊万古长 青!

中共中央委员、中共广东省委第一 书记、广东省革命委员会主任刘兴元同 志和范文同总理发表了热情洋溢的讲 话(全文见第三版)。

出席宴会的还有广州部队、广东省、 广州市的负责人: 丁盛、孔石泉、陈郁、 王首道、任思忠、杨梅生、邱国光、刘 均益、黄荣海、焦林义、梁锦棠、訾修 林、林李明、袁德良、李维英、赵国楠、 龙道权、段德彭、张景耀、梁秀珍、白 平、邓秀芳、张根生、钟明、黄业、宋 文郁、刘桂兰、钟叙本等。

陪同越南战友来广州的耿飚、王幼 平、韩叙、陆维钊等同志也出席了宴会。 应激出席宴会的还有在广州的朝鲜 同志和波兰驻广州领事。

宴会后,中越两国战友出席了文艺 晚会,观看了《活捉美伪军》、《忘我为 人民》、《向印度支那人民致敬》、《全世 界人民一定胜利》等歌舞节目。演出结 束, 范文同总理由周恩来总理和刘兴元 等同志陪同, 走上舞台, 向演员们一 亲切握手。越南战友给广东省人民赠送 了一面绣有"越中情谊深,同志加兄弟" 的锦旗,中共广东省委、广东省革命委 员会向越南战友回赠了一幅精致的贝壳 画《延安颂》。

在党的"九大"团 的饭菜及时送到一个个 结、胜利路线的指引下, 车间和工地。

山东烟台市东方红饭店 于桂兰正在给顾客上菜 的服务人员决心进一步 提高服务质量。他们深 端饭,只见一位驼背老 入工矿、企业、市郊农 人,拄着拐杖,气喘嘘 村进行广泛调查研究, 嘘地走进了饭店。于桂 了解到一些单位上夜班 兰赶忙扶他坐下, 亲切 状心主 ... 地问道: "大爷,

一天下午 服务员

你想吃点什么?

可是这位老人却

一时气喘得说不

出话来。于桂兰

耐心地照料着这

位老人, 使他满 意地吃上了合口 的饭菜。原来这 位老人的家离饭

店 只 有 坐 里 路 可是由于他的一 条腿在战争年代 被敌人打成了残 废, 而且身患重 病, 行动很不方 便,到饭店来 路上要歇三、四 次。于桂兰了解

到这个情况,就 经常利用自己下班后的 休息时间, 把这位老人 最喜欢吃的饭菜送到他 的家里。老人感动得热 泪直流,逢人就说: 毛主席教育出来的服务 员真是好!

(据新华社)

积压

些商品不

商店新风

武汉市百货公司批发商店

# 积极支援地方轻工业发展生产

武汉市百货公司批发商店的干部 去依赖外地供应,常常是"蚊香到货, 和群众遵照毛主席关于"发展生产 保障供给"的伟大教导,主动向轻工 业部门反映工农兵的要求, 并且积极 搜集轻工业生产先进地区的产品样 品, 主动配合生产单位开展产品展 销,帮助生产单位提高产品质量,扩 大花色品种。从而密切了工商关系, 推动了地方轻工业生产水平的提高

当地生产的布鞋,一度销路不 好,他们就主动与有关工厂共同在百 货商店设置专柜, 工商双方直接听取 工农兵群众的反映, 并且一起带着样 品深入工厂、农村、街道, 听取群众 的意见。通过工商双方共同进行调查 研究,弄清了布鞋不好销售的原因是, 规格不全, 品种单一, 花色少。于是, 他们又主动地搜集了广大工农兵群众 所喜爱的布鞋花色样式, 和生产部门 一起研究, 调整了产品规格, 增加了 花色品种,受到广大工农兵的欢迎。

对那些本地能够生产而却长期依 靠外地供应的轻工业产品, 他们就积 极扶持工业部门生产。如蚊烟香,过

办商店"的教导,提供了工作。 如大家认真学习毛士 如大家认真学习毛士 一步深入开展了法 定成绩的基础上,11 商店在 作的认识 平,商店党支部织了清仓查库活动,从七月份起,I ,提高 大家对清仓 纺织 .市部过 勤組

季节已过",群众有很多意见。为了解

决这个问题, 他们就帮助一个街道工

厂生产蚊烟香。最初,这个工厂生产

的蚊烟香驱蚊率低,燃烧时间短,有

断火现象。商店职工就和工人一起找

质量次的原因,改进原材料的配方和

助有关工厂生产出了许多新产品和

缺门产品,活跃了市场,方便了群

- 年 多 来 , 这 个 商 店 还 大 力 协

工艺设备,提高蚊香的质量。

仓查库的同时数,做到账物5年存的十一万亿分子 , 逐 现

1,还及时抓了对积压[党支部在发动群众清 装 以 了九天 入 入 入 足, 个 了把门

织 品 基 层 商 店深 **公进** 行 仓 杏

库

ᆽ

津

东

风

纺

谷叶海亚・汗ナー月二十五日在塔克西拉主持了

塔克西拉重型机器厂落成和铸锻件厂奠基典礼仪

巴基斯坦和中国两国国旗迎风招展,工厂内外挂 着许多面彩旗。从塔克西拉城到工厂两英里远的

沿途,建起了许多座拱门,上面用乌尔都文和中

文写着:"衷心欢迎中国朋友"、"巴中友谊万岁"

长阿卜杜勒・哈米徳・汗上将、旁遮普省省督穆

罕默徳・阿蒂库尔・拉赫曼中将、东巴基斯坦省

省督阿卜杜勒・穆塔列布・马利克博士、总统经

艾哈迈德以及巴基斯坦政府各部秘书和其他高级

第一机械工业部部长李水清率领的中国政府

中国驻巴其斯坦大使张彤和中国大使馆的其

参加仪式的还有各国驻巴基斯坦的外交使

叶海亚·汗总统说: "我为能主持重型机器厂

他说: "这些工程将证明对巴基斯坦人民具有

的落成和铸锻件厂的奠基仪式感到高兴。这两项

工程——其中第一项业已建成——是在我们的亲

密朋友和邻邦中华人民共和国的慷慨援助下建设

巨大的物质和经济利益。这是中国继续关怀巴基

斯坦经济发展的标志, 也是我们为了实现自力更

生所做的种种努力中的重大步骤。我们现阶段发

展计划的成功取决于重工业的发展。这些工程将

减少我们对外援的依赖性,我们仍将有决心鼓励

时说,"我们希望避免次大陆爆发战争","我愿十

分清楚地表明, 我们将用所能支配的一切力量维

中国政府代表团团长李水清在

叶海亚・汗总统在谈到当前印巴次大陆局势

叶

海

亚

汗

总统设宴招待

我

政

府

我们自己的工程企业尽快地发展。

护我国的尊严和领土完整"。

讲话中代表中国政府和中国人民向巴基斯坦政府和人民致以热

烈的祝贺, 向参加建设这两个工厂的巴基斯坦工程技术人员表

示亲切的问候。他说: "塔克西拉重型机器厂的胜利建成,是巴

基斯坦在自力更生、发展民族经济、建设重工业方面所取得的

李水清说: "中国和巴基斯坦是友好邻邦。两国人民有着深厚的传统友谊。" "自从我们两国建立外交关系以来,中巴友好

合作关系有了新的发展。"他说:"我们坚决支持巴基斯坦政府和 人民反对外来侵略和干涉、捍卫国家主权和民族独立的正义斗

争。我们坚信,正义的事业一定会取得胜利,中巴人民的友谊

表团的成员参观了重型机器厂的两个车间。参观时,叶海亚·

汗总统和李水清团长同巴基斯坦和中国的工程技术人员热烈握

手并同他们进行了亲切的谈话。在参观过程中, 叶海亚·汗总

的热烈欢迎。巴基斯坦工人们不断高呼: "巴中友谊万岁!" 新华社拉瓦尔品第二十五日电 巴基斯坦总统叶海亚·汗

讲话之后, 叶海亚·汗总统和李水清团长以及中国政府代

叶海亚·汗总统和中国客人所到之处,受到巴基斯坦工人

-月二十五日在拉瓦尔品第设宴招待由第一机械工业部部长

出席宴会的有: 巴基斯坦陆军参谋长阿卜杜勒・哈米德・

汗将军、巴基斯坦空军总司令阿卜杜勒・拉希姆・汗空军中

将、总统经济顾问米・穆・艾哈迈德、总统国防顾问吉亚斯・乌

丁・艾哈迈德、外事秘书苏尔坦・穆罕默德・汗、经济统筹和 外援事务司秘书伊加・侯赛因、巴基斯坦陆军总部参谋局局长

古尔・哈桑中将、总统秘书处秘书阿卜杜勒・加尧姆等高级军

政官员。中国驻巴基斯坦大使张彤和大使馆其他外交官员也出

的部分团员在张彤大使陪同下, 拜访了总统经济顾问米·穆·

二十四日上午, 李水清部长和由他率领的中国政府代表团

他外交官员以及在这里工作的中国工程技术人员

济顾问艾哈迈德、总统国防顾问吉亚斯・乌丁

参加这个盛大仪式的有: 巴基斯坦陆军参谋

这天, 塔克西拉重型机器厂充满着节日气氛

叶

海 表

亚

汗

总

统

持

典

仪

式

并

发

讲

话

必将得到不断的巩固和发展。"

李水清率领的中国政府代表团。

席了宴会。

量维

领

政

府

团

应

参加仪

一项新的成就,是中巴两国友好合作的结果。"

统还亲自驾驶了这个工厂生产的一台压路机。

宴会是在热烈友好的气氛中进行的。

节。

式。

军政官员。

代表团应邀参加了仪式。

也应邀参加了仪式。

基

斯

坦

塔 克

西

拉

重

型

朷.

器

落

成

和

铸

锻

件

奠

谢胡、科列加、凯莱齐等出席 谢胡为电站动工纪念碑揭幕

# 凯莱齐和方毅先后讲话共颂阿中两国人民牢不可破的友谊

四日, 阿尔巴尼亚费尔泽水电站降重举行动 工典礼。这座水电站位于德林河上, 是阿尔 巴尼亚第五个五年计划重点建设工程之

出席动工典礼的有:阿尔巴尼亚部长会 议主席穆罕默徳・谢胡、部长会议副主席斯 皮罗・科列加、国家计划委员会主席阿卜杜 勒・凯莱齐、工业和矿产部长科乔・蒂奥多 西、建筑部长希纳西・德拉戈蒂和阿尔巴尼 亚工会中央理事会总书记托宁・雅科瓦等。

出席动工典礼的还有: 以对外经济联络 部部长方毅为团长的中国政府经济代表团. 中国驻阿尔巴尼亚大使、中国政府经济代表 团副团长刘振华, 以及参加这座水电站建设 的中国工程技术人员。

露天会场的主席台上悬挂着阿尔巴尼亚 人民的伟大领袖恩维尔・霍查同志的画像和 中国人民的伟大领袖毛泽东主席的画像。

凯莱齐同志和方毅同志先后在大会上讲

凯莱齐同志在讲话中说: "这一宏伟的电 力工程的建设将是我们劳动党、英雄的工人 阶级和全体阿尔巴尼亚人民的又一不朽业

他说:"这座水由站,冶全联合企业和综 合炼油厂是我国第五个五年计划中三个最大 的项目。这些项目对于我国、我国的民族独 立和人民的福利都具有极大的经济、政治和 社会意义。'

他指出: "由于执行了党的使国家电气化 的政策, 我国已经具有适应现实条件的相对 强大的电力基础。党的这一政策导致了阿尔 巴尼亚全部农村电气化问题的解决,从而使 每家每户都有了电灯。这一历史性胜利已载 入我国社会主义建设的史册, 并永远放射出 光辉.

凯莱齐同志说: "费尔泽水电站的建设是 社会主义革命和社会主义建设的新的战斗纲

绩。长时间来,我们两国的设计工作者和建 的阿尔巴尼亚开辟了更加灿烂的前景。 设者紧密合作,做了卓有成效的工作,将来 他说:"你们的胜利,是以思维尔 必定作出更大的成绩。

凯莱齐同志强调指出: "阿尔巴尼亚人民 和中国人民是真诚的朋友和战友, 光荣的中 国共产党和阿尔巴尼亚劳动党是为我们两国 人民的伟大事业, 为建设社会主义和共产主 义而斗争的马克思列宁主义党。我们是亲密 无间的战友, 我们为了革命、社会主义和共 产主义的伟大事业,为了各国人民的自由和 独立而同以美帝为首的帝国主义, 以苏修为 首的现代修正主义和反动派共同进行针锋相 对的斗争。

他说: "在这一正义斗争的烈火中,我们 的伟大的革命友谊得到锤炼和加强, 这一友 谊是举世无双的和牢不可破的。我们两党和 我们的伟大领袖恩维尔・霍查同志和毛泽东 同志不断地锤炼我们的牢不可破的友谊。

凯莱齐同志说: "党的第六次代表大会总 结了第五次代表大会以来的工作,同时也确 定了应当达到的极其伟大的目标以及为达到 这些目标所应遵循的道路。

凯莱齐同志最后说: "党中央委员会和政 府完全相信,巨大的费尔泽水电站的设计者 和建设者将全力以赴地工作, 按期设计和建 设这座阿尔巴尼亚的大型电力工程, 以便使 我们美丽的祖国更加强大。

方毅同志在讲话中说: "兄弟的阿尔巴尼 亚人民在伟大领袖恩维尔・霍查同志和阿尔 巴尼亚劳动党的英明领导下, 一手拿镐, 手拿枪, 在社会主义革命和社会主义建设的 战斗道路上, 扫除国内外敌人设置的重重障 碍,克服了各种困难,取得了伟大的胜利。"

他说: "刚刚胜利闭幕的阿尔巴尼亚劳动 党'六大',向英雄的阿尔巴尼亚人民提出了

新华社地拉那二十五日电 十一月二十 阿中两国人民兄弟般的国际主义合作的业 领,制订了宏伟的第五个五年计划,为人民

他说: "你们的胜利,是以恩维尔·霍查 同志为首的光荣的阿尔巴尼亚劳动党贯彻执 行马克思列宁主义路线的伟大胜利,是阿尔 巴尼亚人民不畏暴敌、自力更生、艰苦奋斗 的丰硕战果。你们的胜利,是对我们中国人民 的巨大鼓舞和有力支持,是对斗争中的欧洲 人民和全世界革命人民的巨大鼓舞和有力支 持。我们衷心地祝愿你们乘胜前进, 取得更 加辉煌的新成就。"

方毅同志说: "中阿两党、两国和两国人 民, 在反对以美帝为首的帝国主义、反对以苏 修为中心的现代修正主义和各国反动派的共 同斗争中,在建设社会主义的共同事业中 团结一心,并肩战斗,相互支援,结成了牢不 可破的深厚友谊。这种友谊是建立在马克思 列宁主义和无产阶级国际主义基础上的。是 中国人民的伟大领袖毛泽东主席和阿尔巴尼 亚人民的伟大领袖恩维尔・霍查同志亲自培

方毅同志说: "我们永远不会忘记,在国 际阶级斗争中, 阿尔巴尼亚战友顶狂风, 战 恶浪,给了中国人民极为宝贵的援助;最近, 在恢复我国在联合国合法权利的斗争中, 阿 尔巴尼亚同志又一次作出了令人钦佩的卓越 贡献, 充分地表现了无产阶级国际主义精 神。"他最后说:"在阿尔巴尼亚工作的所有中 国同志,一定要遵照毛主席的一贯指示,把 阿尔巴尼亚人民的事业当作自己的事业,全 心全意地为阿尔巴尼亚人民服务, 勤奋工 作,虚心学习,为中阿两国人民的共同事业 作出应有的贡献。

凯莱齐同志和方毅同志的讲话不断被热 列的掌声所打断。

谢胡同志在经久不息的掌声和欢呼声中 为电站动工纪念碑揭幕。

斯德里安:

杜马。

库・廖宁、色宁・格奥尔

基、多尔良努、伊金姆・

罗马尼亚驻中国大使

我国方面参加签字仪

式的有李强、韩宗正、赵

重德、李连庆、王斌等有

# 中罗签订明年交换货物和付款议定书

## 李先念副总理出席签字仪式并会见罗政府贸易代表团

中华人民共和国和罗马尼 字仪式的有: 亚社会主义共和国一九 七二年交换货物和付款 议定书, 今天在北京签

国务院副总理李先念 出席了签字仪式,并在签 字仪式以前, 会见了罗马 尼亚政府贸易代表团成 员, 同他们进行了亲切友 好的谈话。

我国外贸部部长白相 国和罗马尼亚政府贸易代 表团团长、对外贸易部部 长科尔内尔・布尔蒂卡分 别代表本国政府在议定书 罗马尼亚方面参加签

罗马尼亚政府贸易代 蒂卡,代表团团员:福拉 表团副团长米尔切亚・巴 徳・维奥列尔、瓦西列斯



对外部外

艾哈迈德。他们进行了友好的会谈。

# 白相国部长欢宴罗政府贸易代表团

## 杜马大使和李先念副总理等出席

相国今天晚上举行宴会, 热烈欢迎由罗 马尼亚外贸部部长科尔内尔・布尔蒂卡 率领的罗马尼亚政府贸易代表团全体成 员。罗马尼亚驻中国大使杜马以及大使 馆其他外交官员应邀出席了宴会。

国务院副总理李先念, 有关方面负

新华社二十六日讯 外贸部部长白 责人李强、韩宗正、赵重德、李连庆、王 斌、张星桥、常学德, 以及各进出口总 公司的负责人出席了宴会。

在热烈友好气氛的宴会上, 白相国 部长和布尔蒂卡部长先后举杯祝酒, 共 祝中罗两党、两国和两国人民的兄弟般 的友谊和团结不断加强和发展。



李先念副总理会见罗马尼亚政府贸易代表团成员时合影。

新华社记者摄

### 对外友协、 中拉友协

# 举行酒会和电影招待会欢迎秘鲁代表团

王国权和费尔南德斯部长讲话共祝两国人民在反帝斗争中加强合作

新华社二十六日讯 中国人民对外友好协会、 中国拉丁美洲友好协会, 今天晚上举行酒会和电影 招待会,欢迎正在北京访 问的由秘鲁革命政府动力 和矿业部长豪尔赫・费尔 南德斯・马尔多纳多将军 率领的秘鲁代表团。

秘鲁驻中国大使馆临 时代办巴兰迪亚兰以及秘 鲁驻中国商务办事处人 也应邀出席。

对外友协负责人王国 权在酒会上讲话, 他说, 秘鲁人民是英雄的人民, 长期以来, 秘鲁人民为反 对殖民主义和帝国主义讲

行了英勇的斗争。近几年 来, 秘鲁和其他拉丁美洲 国家一道为捍卫二百浬领 海权和海洋自然资源,同 帝国主义进行了针锋相对 的斗争,取得了很大的胜 利。秘鲁革命政府还把不 少外国资本特别是美国资 本的企业收归国有, 并采 取了一系列有利于发展民 族经济的措施。中国人民 一向关心秘鲁人民的斗 , 并把秘鲁人民斗争的 胜利,看作是自己的胜利。 中国人民坚决支持秘鲁人 民维护民族独立、国家主 权和发展民族经济的正义

斗争, 并祝贺你们取得胜

他说,中秘两国虽然 远隔重洋,但反对帝国主 义的共同斗争把我们连结 在一起, 我们两国人民之 间的友谊是深厚的。在今 年的联合国大会上, 秘鲁 革命政府代表投票赞成恢 复我国在联合国的一切合 法权利的提案, 这充分体 现了秘鲁人民对中国人民 的支持,对此,我们表示 衷心的感谢。他说,费尔南 德斯部长这次率领代表团 访问我国,一定会为中秘

两国和两国人民的友好关 系的发展做出新的贡献。 费尔南德斯部长在讲

话中说, 秘鲁人民在维护 二百浬领海权和保卫海洋 自然资源的斗争中,得到 中国政府和中国人民的坚 决支持,我们表示感谢。 他祝贺中华人民共和

国恢复在联合国的合法权 利。他说,第三世界各国 把中国人民这一胜利看成 是自己的胜利。中华人民 共和国恢复在联合国的合 法权利, 将对世界和平和 正义作出更大贡献, 它将 结束某些大国过去和现在 都企图控制其他国家、自 以为可以决定一切的那种 不公平的局面。中国是第 三世界的一部分, 她将代 表为反对强国统治而进行 斗争的全世界被压迫民族 和被压迫人民说话。

费尔南德斯部长说, 我们两国有共同的敌人, 两国人民都经受过帝国主 义剥削所造成的后果,都 遭受着帝国主义的威胁, 我们两国革命者有义务联 合起来共同前进。

他赞扬中国人民在 毛主席的光辉领导下所取 得的成就。他说, 秘鲁人 民把中国人民的胜利看成 是自己的胜利。他表示, 在共同的反帝斗争中, 在 经济技术和其他领域中. 秘鲁人民将和中国人民进 行更好的合作

酒会后,放映了《沙 石峪》等新闻纪录影片。

有关方面负责人陈慕 华、陈洁、林泽生、陈德 和、王磊、席道崇、吴凡 吾、王润生、彭金波、孙 锁昌等, 出席了酒会和电 影招待会。

# 阿尔巴尼亚劳动青年联盟中央和地拉那区委会隆重集会

# 热烈庆祝阿劳动青年联盟成立三十周年

卡博、蒂奥多西、阿利雅、马尔科、列希等党政领导人出席 梅罗同志讲话 蒂奥多西同志宣读劳动党中央委员会的贺信

新华社地拉那二十三 历史,是青年的钢铁般团 世界人民和青年的幸福未 到大洋洲、从拉丁美洲到 的影响方面,以及为马克 日电 阿尔巴尼亚劳动青 结、为遵循和执行党和恩 年联盟中央委员会和劳动 青年联盟地拉那区委员会 十一月二十二日下午举行 隆重集会, 热烈庆祝阿尔 巴尼亚劳动青年联盟成立 三十周年。

阿尔巴尼亚劳动党中 央政治局委员希・卡博、 科・蒂奥多西、拉・阿利 雅和里・马尔科、党中央 政治局候补委员皮・皮里 斯特里、皮・多德比巴和 查·斯巴秀, 阿尔巴尼亚 人民共和国人民议会主席 团主席哈・列希, 人民议 会主席团副主席谢・佩奇 和党政其他领导同志出席 了集会。

出席集会的还有青年 组织的干部、烈士家属以 及各界青年共三千五百余 人。

阿尔巴尼亚劳动青年 联盟中央委员会第一书记 阿・梅罗同志在集会上讲 了话。他说:"青年联盟组 织的三十年的历史首先是 年青一代对党无限忠诚的 解放,为社会主义和为全 拉伯国家的青年和从欧洲

维尔・霍查同志的教导而 自觉地讲行顽强斗争的历 史。这是年青一代在这光 荣的斗争和胜利的三十年 道路中取得一切胜利的源 泉。

梅罗同志谈到了阿尔 巴尼亚青年在民族解放斗 争期间和在国家恢复时期 以及社会主义建设中所作 出的贡献。他说, 在劳动 党的教育下, 阿尔巴尼亚 的青年以高度的历史责任 感投入党所开展的同马列 主义、社会主义和革命的 一切敌人进行的斗争。他 们在阿尔巴尼亚劳动党为 国家生活的全面革命化而 开展的整个斗争中, 作出 了贡献。

梅罗同志说:"在爱国 主义和无产阶级国际主义 感情教导下的我国青年 从来都没有把他们的斗争 和努力同世界上一切进步 和革命的青年为自由、独

来而进行的斗争和努力分 隔开来。他们永远是世界 上年青一代在反对共同敌 人——帝国主义者、修正 主义者和一切反动势力的

梅罗同主说,"我国害

斗争中的先锋队。

年对毛泽东的伟大中国的 兄弟青年和人民怀有深厚 的革命情谊。我们两国青 年,同我们两党和两国人 民一样, 在社会主义革命 和社会主义建设的道路上 奋勇前进。他们已成为世 界上被压迫和被剥削国家 的一切为反对外来干涉 和资本主义压迫而斗争 的青年的强有力的支持 者。

梅罗同志在讲话中表 示。阿尔巴尼亚青年及其 组织——阿尔巴尼亚劳动 青年联盟过去和现在都坚 决支持越南、老挝和柬埔 寒青年反对美国侵略者的 解放斗争和反对现代修正 主义者的阴谋的斗争: 坚 立,为政治、经济、社会 决支持巴勒斯坦青年、阿

宣读了阿尔巴尼亚劳动党 中央委员会就阿尔巴尼亚 劳动青年联盟成立三十周 年给阿尔巴尼亚青年的贺 信。 贺信说:"阿尔巴尼亚

亚洲的各国青年进行的正

讲步的和革命的青年在反

对帝国主义者和社会帝国

主义者的斗争中的团结是

必需的,也是具有划时代

尼亚青年和青年组织今后

的任务是以阿尔巴尼亚劳

动党"六大"的思想和历

史性决议和以党的所有文

件、恩维尔・霍查同志的

著作武装年青一代, 培养

他们具有马克思列宁主义

思想和在生活的一切领域

中县有无产阶级道德和社

会主义的文明。他说:"我

国青年将永远不把枪同镐

和书本分开, 而是提高革

命警惕、顽强地锻炼、严

阵以待,给予任何胆敢侵

犯我们社会主义祖国的敌

梅罗同志讲话结束

蒂奥多西同志在会上

人以应有的回击。

梅罗同志说, 阿尔巴

梅罗同志说:"世界上

义斗争。

意义的任务。"

劳动青年联盟组织经历了 光荣的道路。这一道路也 是建立和培育它的党所经 历的道路。"

贺信说:"在党关于紧 握镐、书本和枪的教导的 指引下,我国青年同党血 肉相连,以新的勇气、倍 增的力量和高度的创造精 神从一个革命阶段投入另 一个革命阶段。" "特别是 最近几年,他们在开展思 想文化革命、反对头脑中 的旧的污迹、封建残余、 官僚主义和一切格格不入 思列宁主义世界观和共产 主义道德准则的全面胜 利,为锻炼我们的新人方 面作出的贡献是巨大的。

冯

维

希

总

书

记

就

抗

美

救

玉

斗

争

取

得

胜

利

等

间

题

发

表

谈

策

划

的

万

象

玉

选

是

为

美

帝

强

化

侵

老

战

争

能

敌

贺信说:"我们青年永 远支持党为反对以美帝为 首的帝国主义和以苏修为 首的现代修正主义, 为马 克思列宁主义的胜利,为 自由和社会主义在全世界 的胜利而进行崇高斗争。

贺信指出:"党的第六 次代表大会为全国人民提 出了巨大纲领。代表大会 为阿尔巴尼亚开辟的伟大 前景, 以及提出的崇高的 国内任务和国际义务,将 更加使阿尔巴尼亚富饶和 光荣。现在,全国人民已 经热情地投入了战斗, 而 青年则将永远站在斗争的 前列。"

贺信说:"毫无疑义。 阿尔巴尼亚劳动青年联盟 组织必将以革命的方式完 成党交给的对青年进行共 产主义教育的任务。"

贺信最后说:"党中央 深信, 阿尔巴尼亚劳动青 年联盟在党的领导下,将 永远作为一支强大的战斗 队伍, 作为党在无往而不 胜的革命中的坚强的助手 而进行活动。"

**基悤多**而同志官读贺 信后,一群少先队员在响 亮的歌声中走进会场,向 大会表示祝贺。

随后, 大会宣布了参 加迎接劳动党成立三十周 年、党的"六大"和劳动 青年联盟成立三十周年的 社会主义竞赛而取得优胜 的单位,并授予他们红 旗。

大会最后通过了一封 给阿尔巴尼亚劳动党中央 的致敬信。

十四日广播,老挝爱国战线党中央委员会总 书记富米・冯维希最近就老挝军民在抗美救国 斗争中取得的伟大胜利等问题向巴特寮电台记 揭 者发表了谈话。 冯维希在谈到今年雨季老挝军民取得歼敌 由 玉 美 玉

七千多名的辉煌胜利时说,这个胜利,"沉重地 挫败了美帝及其走狗强化战争的阻谋和军事冒 险, 使万象傀儡集团内部的矛盾进一步激化, 使它们在军事上和政治上更加陷入被动防御的 境地。全体老挝军民在雨季六个月中取得的巨 大、全面、稳固和战略性的胜利进一步证明: 老挝军民有足够的能力抗击敌人的一切冒险活 动,越战越胜,越胜越强。它为老挝军民在旱 季中冲上前去,打击敌人,夺取更大的新胜利 创造了新的优势和地位。同时,它也是印度支 那三国人民在抗击美帝国主义的救国斗争中协 同作战的共同胜利.

新华社二十五日讯 据四结案由台十一日

冯维希在谈话中揭露了美帝及其走狗强化 侵略老挝战争的阴谋和美帝顽固、好战的侵略 本性。他说:"对于我们老挝,美帝国主义目前 的和长期的阴谋是: 仍将按照'尼克松主义' 用老挝人打老挝人,用印度支那人打印度支那 人,美国给它的走狗以后勤、战争物资和空军 的支援,继续强化侵略老挝的战争。这个可悲 的'尼克松主义'已经在老挝进行了两次大的 试验。第一次是从一九六九年底到一九七 初在查尔平原一川圹地区的所谓'挽回荣誉' 战役, 第二次是在九号公路的'蓝山七一九' '尼克松主义'的这两次大的试验 战役。但是. 都已经被老挝军民十分沉重地打败了。尽管如 此,美帝国主义不仅不吸取过去的失败教训, 而且还竭力在老挝进行新的军事冒险,竭力巩 固万象傀儡统治机器和在老挝的走狗力量。特 别值得注意的是,美帝国主义把泰国主力部队 运进老挝,直接参战。目前,在老挝的泰国军 队约达两万人。这些泰国军队不但承担作为后 援力量的义务,而且还充当直接作战力量。" " 文表明 : 泰国反动 当局不仅 把泰国领土廉价 出卖给美帝国主义, 把它作为美帝国主义侵略 别的国家的基地,而且还愚蠢透顶地派主力部 队同自己的邻国作战。'

冯维希指出, 与此同时, 美帝国主义还在 老挝加紧巩固和扩建"特种部队"。过去,这支 部队约有一万五千人。现在它正竭尽全力想把 "特种部队"增加到六万人,以便作为在老挝 推行"尼克松主义"的长期战略力量。

冯维希在谈话中谴责美帝国主义继续推行 其反革命全球战略, 谴责美帝分裂老拊各族人

民,破坏老挝、越南和高棉人民之间的战斗团结的阴谋活动。他强调说: '有着 坚决团结战斗和节节胜利的传统、有着数十年抗击帝国主义和殖民主义斗争的 宝贵经验的我们老挝人民,必将进一步加强团结,进一步提高警惕,最后一定 能够挫败美帝及其走狗的一切阴谋和伎俩。

冯维希在谈到万象政权正在准备组织第七届国会选举一事时指出: "这次同 以往各次一样,都是为了巩固腐败的万象傀儡统治机器,使它成为替美帝国主 义强化和延长在老挝的侵略战争效劳的工具。这是它们上演的用虚假的自由与 民主来欺骗国内外人民、使广泛舆论忽视美帝国主义对我们老挝民族和人民采 取的战争行动和犯下的战争罪行的一出戏。事实上,由幕后操纵者美国策划的 这次洗举, 解决不了老挝的任何问题。

他指出,要想和平解决老挝问题,实现和平与民族和睦,老挝有关各方必 须举行会谈,在老挝爱国战线党一九七〇年三月六日公布的五点政治解决办法 和一九七一年六月二十二日的两点新的和平建议的基础上共同解决老挝问题。

杭

州

# 的

# 有

二十二日上午,阳光灿烂,红旗招展,我们北京 石油化工总厂五千多名工人和学生敲锣打鼓, 高呼口 号,手举中越两国国旗和五彩缤纷的花束,以无限喜悦 的心情热烈欢迎来自反美斗争最前线的越南人民的光 荣使者——范文同总理率领的越南劳动党和越南民主 共和国政府代表团。

在我厂举行的欢迎越南贵宾的群众大会上, 范文 同总理作了热情洋溢的讲话。他讲述了越南人民在抗 美救国战争中所取得的伟大胜利, 表达了四千万越南 人民决心把抗美救国战争进行到彻底胜利的钢铁意 志. 畅谈了中越两国人民的兄弟情谊和战斗团结。大 会以后, 贵宾们参观了我厂的炼油装置、合成橡胶装 置和合成橡胶成品, 以及污水处理场, 同我厂职工进 行了亲切的交谈。

范文同总理的讲话和越南战友的来访, 是对我几 全体革命职工的巨大鼓舞和有力支持。

越南战友离开我厂以后,我们的心情还是久久不 能平静。大家畅谈着和越南战友在一起时的感想和体 会,回顾着自从我厂建成投产以来,兄弟的越南人民 的代表团一次又一次的来访。大家兴奋地说:越南战 友的每一次来访,都给我们带来了越南人民的胜利喜 讯, 都进一步增进了越南人民和我们之间的深厚情谊, 都是对我们的热情支持和鼓励,都是我们向越南兄弟 学习的极好机会。这次由范文同总理率领的越南党政 代表团的访问, 必将使我们的友谊开出更加绚丽的花 朵!

在和越南战友的友好接触中, 我们深深地感到, 越南人民是英雄的人民,越南民族是伟大的民族。英 雄的越南人民在伟大领袖胡志明主席和越南劳动党的 英明领导下,同帝国主义、殖民主义进行了长期的艰 苦卓绝的斗争。特别是近十几年来,他们又以大无畏 的英雄气概, 把不可一世的美帝国主义打得隹头烂额, 狼狈不堪。越南人民抗美救国战争的伟大胜利,是对 我们中国人民巨大的鼓舞和有力的支持,是对全世界 人民反对美帝国主义共同斗争的巨大贡献, 为被压迫 民族和被压迫人民争取解放的斗争树立了杰出榜样。

当前,越南和印度支那的抗美救国战争形势一片大好。美国侵略者推行 的所谓"尼克松主义"和战争"越南化"阴谋正在遭到彻底破产,它的走狗 傀儡集团内部也矛盾重重,一片混乱。但是,美帝国主义仍然不甘心于失败,竭力进行垂死挣扎。美国总统尼克松十一月十二日一面高谈"撤军",一面又声称要对印度支那人民"继续进行空袭"。这充分暴露了尼克松政府口谈 "和平"、"撤军",实质上仍然妄图赖在越南南方不走,继续延长侵略印度支那的战争。可以肯定,美帝国主义的这一新的阴谋是绝对不会得逞的。面对 着美国侵略者及其走狗的疯狂挣扎,越南人民正在进一步团结起来,以更加 勇敢顽强的精神,为战胜美国强盗,解放南方,保卫北方,和平统一祖国而 英勇斗争。越南人民的正义斗争一定会取得彻底的胜利。

中越两国是唇齿相依的兄弟邻邦,两国人民是患难与共的亲密战友。中 越两党和两国人民之间的友谊是建立在马克思列宁主义和无产阶级国际主义 基础之上的,是牢不可破的。正如胡志明主席所说的:"越中情谊深,同志加 我们决心和全中国人民一道,遵照我们的伟大领袖毛主席的教导: 亿中国人民是越南人民的坚强后盾, 辽阔的中国领土是越南人民的可靠后 方",更好地抓革命,促生产,促工作,促战备,努力完成和超额完成国家计 划、以实际行动支援印度支那三国人民的抗美救国战争和全世界人民的革命 斗争。

## 董 必 武 副主席 接受奥地利首任驻华大使递交国书

新华社二十六日讯 中华人民共和 国副主席董必武, 今天接受了悤地利共 和国首任驻中华人民共和国特命全权大 使汉斯・塔尔贝格递交的国书。

接受国书时, 外交部礼宾司司长韩 叙在场。

奥地利共和国驻中国大使馆参赞布 科夫斯基也在场。

## 董必武 副主席 接受塞拉勒窝内首任驻华大使递交国书

新华社二十六日讯 中华人民共和 国副主席董必武, 今天接受了塞拉 勤 窜 内 共 和 国 首 仟 驻 中 华 人 民 共 和 国特命全权大使拉尔夫・埃默里克 

书。 接受国书时, 外交部礼宾司司长韩 叙在场。

塞拉勒窝内共和国驻中国大使馆一

## 我女子篮球队和男子排球队抵地拉那

新华社地拉那二十五 日电 由领队徐振宇和副 领队郭全岭, 钱澄海率领 的中国女子篮球队和男子 排球队应邀前来阿尔巴尼 亚进行友好访问,二十五 日乘飞机到达地拉那。

的有: 阿尔巴尼亚教育和 文化部副部长贝德里・戴 迪亚,体育运动委员会副 主席戴尔维什・利西、阿 悤·斯帕塞和外交部一司 管球队和男子排球队。

前往机场欢迎代表队 副司长什普雷萨・弗加等。 中国驻阿尔巴尼亚大 使饱参赞夏黍峰和使馆其 他人员也到机场欢迎。当 晚, 阿尔巴尼亚体育运动 中友好协会副主席斯台里 委员会设宴招待中国女子

## 日本福岛县妇女工人友好访华团到京

新华社二十六日讯 日本福岛县妇 长高田琴、秘书长日下部沙汰率领, 在 访问了长沙、韶山、上海、南京后, 今 天乘火车到达北京。

我国有关方面负责人和工作人员张 女工人友好访华团一行二十三人,由团 雨、嵇保书、曲琨、段云、张庶秋等前 往车站迎接。晚上,中日友好协会和中 国国际旅行总社举行宴会, 欢迎日本朋

据新华社杭州电 由阿尔巴尼亚劳动党 中央机关刊物《党的道路》副总编辑斯特菲· 新 科特米洛率领的阿尔巴尼亚新闻工作者代表 团. 结束了在杭州的友好访问后, 二十五日 乘火车离开杭州去南京。

阿尔巴尼亚战友是在二十二日到达杭州 作 的。在杭州期间,参观了杭州市东方红丝织 厂, 游览了西湖风景区和名胜古迹, 还观看 了文艺演出。二十四日晚, 浙江省革命委员 会副主任、杭州市革命委员会主任王子达 会见并设宴招待了阿尔巴尼亚战友。席间, 表 王子达同志和斯特菲・科特米洛同志发表了 热情洋溢的讲话, 共祝中国人民的伟大领袖 才 毛主席和阿尔巴尼亚人民的伟大领袖恩维尔 访 ・霍查同志亲自缔造的中阿两国人民的伟大 间

> 阿尔巴尼亚新闻工作者代表团在到达和 离开杭州时,受到中共浙江省委常委、浙江 省革委会常委孟昭玉, 以及新闻界和有关方 面负责人的热烈迎送。

和 据新华社南京二十六日电 由阿尔巴尼 南 亚劳动党中央机关刊物《党的道路》杂志副总 编辑斯特菲·科特米洛率领的阿尔巴尼亚新 京 闻工作者代表团,结束了在南京的参观访问, 今天乘火车离开南京回北京。

阿尔巴尼亚新闻工作者代表团是在二十 五日从杭州到达南京的。当天晚上, 江苏省 革命委员会举行宴会,热烈欢迎阿尔巴尼亚战友。宴 会上,中共江苏省委常委、省革委会副主任蒋科同志 和斯特菲・科特米洛同志发表了执情洋溢的讲话 共 祝阿尔巴尼亚人民的伟大领袖恩维尔・霍查同志和中 国人民的伟大领袖毛主席亲手缔造的中阿两国人民的 伟大革命友谊和战斗团结万古长青。宴会后, 阿尔巴 尼亚战友观看了南京市红小兵演出的革命文艺节目。

代表团在南京期间,参观了南京长江大桥、人民 公园,游览了东郊风景区。

大风降温消息:目前在蒙古有一股强冷空气,正向南移动,预计今天下午到傍晚到达本市,天气转阴,风力逐渐加大。今 天夜间到二十八日,全市有六至七级偏北大风,气温显著下降。二十九日风停后,最低气温可下降到零下6°至7°。